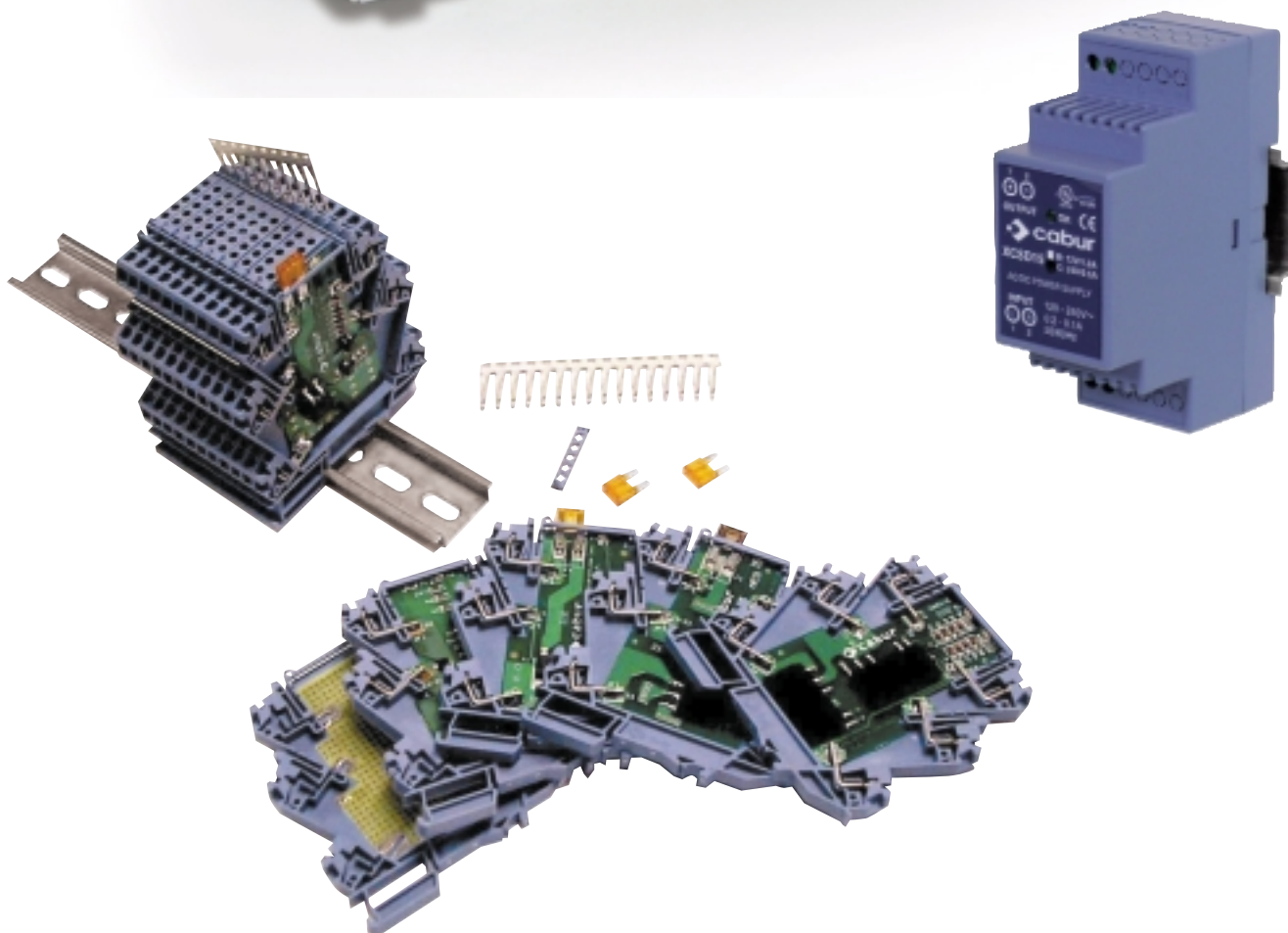


Produits électroniques Elektronikprodukte

Short form



Alimentations / Netzteile

Alimentations à découpage avec sortie de 5, 12, 15 et 48 Vcc Schaltnetzteile mit Ausgang 5, 12, 15 und 48 Vdc



XCSF3B



XCSF10B

Sortie tension Spannung	Sortie courant Strom	Entrée type Eingangstyp	Entrée tension Spannungseingang	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
5...15 Vdc	3...1.5 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (9) (10)	71x62x90	XCSF30E
5 Vdc	8 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (10)	55x130x115	XCSF3A
±12...±15	0.6 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (9) (10)	71x62x90	XCSF30F
12 Vdc	1.2 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (10)	35x62x90	XCSF15B
12...15 Vdc	3.5...3 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (9) (10)	71x62x90	XCSF50B
12...15 Vdc	6...5 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (9) (10)	55x130x115	XCSF3B
12...15 Vdc	8...7 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (9) (10)	55x130x115	XCSF5B
12...15 Vdc	8...7 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (9) (10)	55x130x115	XCSW120B
12...15 Vdc	8...7 A	2-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(4) (9) (10)	55x130x115	XCSB150B
12...15 Vdc	16...15 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (9) (10)	75x137x140	XCSW240B
12...15 Vdc	16 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (9) (10)	75x137x140	XCSF10B
12 Vdc	42 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (10)	220x90x130	XCSG20B
48 Vdc	2.5 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (10)	55x130x115	XCSF5D
48 Vdc	2.5 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (7) (10)	55x130x115	XCSF5DP
48 Vdc	3 A	2-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(4) (10)	55x130x115	XCSB150D
48 Vdc	5 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (10)	75x137x140	XCSF10D
48 Vdc/24 Vdc	5 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (10)	75x137x140	XCSW240D

Alimentations linéaires avec sortie réglable 1,2...24 Vcc Lineare Netzteile mit regelbarem 1,2...24 Vdc-Ausgang

Sortie tension Spannung	Sortie courant Strom	Entrée type Eingangstyp	Entrée tension Spannungseingang	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
1.2...24 Vdc	1.5 A	From transformer	9...26 Vac	(6) (9)	43x74x130	XCL1R
1.2...24 Vdc	5 A	From transformer	9...26 Vac	(6) (9)	37x115x118	XCL5R



XCL5R

Alimentations filtrées avec sortie non stabilisée Filternetzteile mit nicht stabilisiertem Ausgang

Sortie tension Spannung	Sortie courant Strom	Entrée type Eingangstyp	Entrée tension Spannungseingang	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
12...24 Vdc	1 A	From transformer	9...20 Vac	(6)	12x45x77	XAR1
12...24 Vdc	2 A	From transformer	9...20 Vac	(6)	63x93x62	XAR2
12...24 Vdc	4 A	From transformer	9...20 Vac	(6)	63x93x62	XAR4
12...24 Vdc	6 A	From transformer	9...20 Vac	(6)	63x93x62	XAR6



XAR6

Les alimentations de commutation à haut rendement de Cabur contribuent à la réduction des gaspillages d'énergie demandée par le protocole de Kyoto

Die hochleistungsfähigen Switching-Netzteile von Cabur tragen zu der vom Kyoto-Protokoll verlangten Reduzierung der Energiestreuung bei.

Remarques / Hinweise

- (1)= entrée monophasée large gamme / Einphaseneingang "Wide Range"
- (2)= entrée monophasée bitension / Einphasiger Zweispannungseingang
- (3)= entrée monophasée et biphasée / Ein- und Zweiphaseneingang
- (4)= entrée biphasée / Zweiphaseneingang
- (5)= entrée triphasée / Dreiphaseneingang

(6)= entrée du secondaire de transformateur / Eingang vom Sekundärkreis des Transformators

(7)= avec contact d'alarme (Power Good) et diode O-ring pour redondance et mise en parallèle / mit Alarmkontakt (Power Good) und O-Ring Diode für Redundanz und Parallelschaltung

(8)= avec contact d'alarme / mit Alarmkontakt

(9)= avec sortie réglable / mit regelbarem Ausgang

(10)= convertisseur CC/CC / DC/DC-Wandler

(11)= homologué UL508 C / UL508 C-zugelassen



Alimentations/ Netzteile

Alimentations à découpage avec sortie de 24 Vdc Schaltnetzteile mit 24 Vdc-Ausgang



XCSD15C



XCSE10



XCSE06



XCSE565



XCSE5

Sortie tension <i>Spannung</i>	Sortie courant <i>Strom</i>	Entrée type <i>Eingangstyp</i>	Entrée tension <i>Spannungseingang</i>	Remarques <i>Hinweise</i>	Dimensions <i>Abmessungen</i>	Réf. <i>Art.-nr.</i>
24 Vdc	0.6 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (11)	35x62x90	XCSD15C
24 Vdc	1.2 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (11)	71x62x90	XCSD30C
24 Vdc	2 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1)	71x62x90	XCSD50C
24 Vdc	3 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (11)	55x130x115	XCSW75C
24 Vdc	4 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (11)	55x130x115	XCSF3
24 Vdc	4 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (7) (11)	55x130x115	XCSF3P
24 Vdc	5 A		36...72 Vdc	(6) (10)	71x130x80	XCS48245
24 Vdc	5 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (11)	55x130x115	XCSW120C
24 Vdc	6 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (11)	55x130x115	XCSF5
24 Vdc	6 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1) (7) (11)	55x130x115	XCSF5P
24 Vdc	6 A	2-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(4)	55x130x115	XCSB150C
24 Vdc	6 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (11)	90x90x130	XCSG06
24 Vdc	6 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (8) (11)	90x90x130	XCSG06P
24 Vdc	10 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (11)	75x137x140	XCSF10
24 Vdc	10 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (7) (11)	75x137x140	XCSF10P
24 Vdc	10 A	Single & 2-phase	185...550 Vac	(3) (11)	75x137x140	XCSW240C
24 Vdc	10 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (11)	90x90x130	XCSG10
24 Vdc	10 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (8) (11)	90x90x130	XCSG10P
24 Vdc	20 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (11)	220x90x130	XCSF20
24 Vdc	20 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (7) (11)	220x90x130	XCSF20P
24 Vdc	20 A	Single phase	120 Vac / 230 Vac	(2) (11)	80x139x127	XCSF500C
24 Vdc	20 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (11)	220x90x130	XCSG20
24 Vdc	20 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (8) (11)	220x90x130	XCSG20P
24 Vdc	20 A	3-phase	176...264 Vac	(5) (11)	220x90x130	XCSG20R
24 Vdc	20 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (11)	80x139x127	XCSG500C
24 Vdc	30 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (8) (11)	220x90x130	XCSG30P
24 Vdc	42 A	3-phase	340...550 Vac / 507...700 Vdc	(5) (11)	240x105x130	XCSG42

Alimentations à découpage avec sortie de 24 Vcc dans boîtier IP65 Schaltnetzteile mit 24 Vdc-Ausgang im Gehäuse mit IP65

Sortie tension <i>Spannung</i>	Sortie courant <i>Strom</i>	Entrée type <i>Eingangstyp</i>	Entrée tension <i>Spannungseingang</i>	Remarques <i>Hinweise</i>	Dimensions <i>Abmessungen</i>	Réf. <i>Art.-nr.</i>
24 Vdc	3 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1)	190x80x120	XCSF365
24 Vdc	5 A	Single phase	90...264 Vac / 100...370 Vdc	(1)	190x80x120	XCSF565

Alimentations à découpage avec entrée du transformateur et sortie de 24 Vcc Schaltnetzteile mit Eingang vom Transformator und Ausgang 24 Vcc

Sortie tension <i>Spannung</i>	Sortie courant <i>Strom</i>	Entrée type <i>Eingangstyp</i>	Entrée tension <i>Spannungseingang</i>	Remarques <i>Hinweise</i>	Dimensions <i>Abmessungen</i>	Réf. <i>Art.-nr.</i>
24 Vdc	3 A	From transformer	24 Vac	(6)	37x115x118	XCSE3
24 Vdc	5 A	From transformer	24 Vac	(6)	37x115x118	XCSE5
24 Vdc	12 A	From transformer	24 Vac	(6)	70x122x150	XAS12VC

Remarques / Hinweise

- (1)= entrée monophasée large gamme / *Einphaseneingang "Wide Range"*
- (2)= entrée monophasée bitension / *Einphasiger Zweispannungseingang*
- (3)= entrée monophasée et biphasée / *Ein- und Zweiphaseneingang*
- (4)= entrée biphasée / *Zweiphaseneingang*
- (5)= entrée triphasée / *Dreiphaseneingang*

(6)= entrée du secondaire de transformateur / *Eingang vom Sekundärkreis des Transformators*

(7)= avec contact d'alarme (Power Good) et diode O-ring pour redondance et mise en parallèle / *mit Alarmkontakt (Power Good) und O-Ring Diode für Redundanz und Parallelschaltung*

(8)= avec contact d'alarme / *mit Alarmkontakt*

(9)= avec sortie réglable / *mit regelbarem Ausgang*

(10)= convertisseur CC/CC / *DC/DC-Wandler*

(11)= homologué UL508 C / *UL508 C-zugelassen*



Convertisseurs / Wandler

Convertisseurs et séparateurs de signaux analogiques Wandler und Tremmelemente für Analogsignale



XSSAPIPO1



X756500



X756509



X756516



XW000935

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
0...60 / 0...100 / 0...500 mV ±60 / ±100 / ±500 mV 0...1 / 0...2 / 0...5 / 0...10 V ±1 / ±2 / ±5 / ±10 V 0...5 / 0...10 / 0...20 / 4...20 mA ±5 / ±10 / ±20 mA	0...5 / 0...10 / ±5 / ±10 V 0...20 / 4...20 / ±20 mA	3-way	24 Vdc	(1) (4)	22.5x119x108	XSSAPIPO1
0...60 / 0...100 / 0...300 / 0...500 mV 0...1 / 0...10 / 0...20 / 2...20 V 0...5 / 0...10 / 0...20 / 4...20 / ±5 / ±20 mA	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(1) (4)	17.5x84x79	X756516
0...60 / 0...100 / 0...300 / 0...500 mV 0...1 / 0...10 / 0...20 / 2...20 V 0...5 / 0...10 / 0...20 / 4...20 / ±5 / ±20 mA	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24...240 Vac/dc	(1) (5)	17.5x84x79	X756517
0...10 V 0...20 / 4...20 mA	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(1) (4)	6.2x92.5x90	X756539
0...10 V 0...20 / 4...20 mA	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24...240 Vac/dc	(1) (5)	17.5x84x79	X756510
0...10 V 0...20 / 4...20 mA	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(1) (4)	6.2x84x79	X756509
0...10 V 0...10 V	0...10 V 0...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756530
0...10 V 0...20 mA	4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756531
0...10 V 0...20 mA	4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756532
0...20 mA 0...20 mA	0...10 V 0...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756533
0...20 mA 0...20 mA	0...20 mA 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756534
0...20 mA 4...20 mA	4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)(2)	6.2x92.5x90	X756535
4...20 mA 4...20 mA	0...10 V 0...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(4)	6.2x92.5x90	X756536
4...20 mA 4...20 mA	0...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756537
4...20 mA 0...10 V	4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x92.5x90	X756538
0...10 V 0...10 V	0...10 V 0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756500
0...10 V 0...20 mA	4...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756501
0...20 mA 0...20 mA	0...10 V 0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756502
0...20 mA 0...20 mA	0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756503
0...20 mA 4...20 mA	0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756504
4...20 mA 4...20 mA	4...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756505
4...20 mA 4...20 mA	0...10 V 0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756506
4...20 mA 4...20 mA	0...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756507
4...20 mA 0...20 / 4...20 mA	4...20 mA 0...20 / 4...20 mA	2-way	24 Vac/dc	(2) (4)	6.2x84x79	X756508
0...20 / 4...20 mA 0...20 / 4...20 mA	0...20 / 4...20 mA	2-way	—	(4)	6.2x115.5x90	X756526
0...20 / 4...20 mA 0...20 / 4...20 mA	0...20 / 4...20 mA	2-way	—	(3) (4)	6.2x115.5x90	X756527
0...20 / 4...20 mA 0...20 / 4...20 mA	0...20 / 4...20 mA	2-way	—	(6)	6.2x84x79	X756513
0...20 / 4...20 mA 0...10 V	0...20 / 4...20 mA 0...50 / 0...100 Hz	2-way	—	(3) (6)	17.5x84x79	X756521
0...10 V 0...20 / 4...20 mA	0...50 / 0...100 Hz 0...1 / 0...10 kHz	2-way	24 Vac/dc	(1)	6.2x84x79	X756511
0...10 V 0...20 / 4...20 mA	0...50 / 0...100 Hz 0...1 / 0...10 kHz	3-way	24...240 Vac/dc	(1)	17.5x84x79	X756512

Note / Hinweise

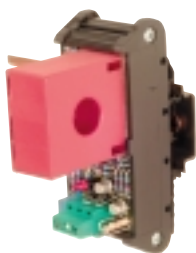
- (1) = signaux programmables par commutateur DIP / Über Dip-Schalter programmierbare Signale
(2) = signaux fixes, non programmables / Feste, nicht programmierbare Signale
(3) = version bicanal / Ausführung mit 2 Kanälen
(4) = isolation à 2 voies 1,5 kVca / 60s ou à 3 voies 1,5 kVca / 60s / 2 Wege-Isolierung 1.5 kVca / 60s oder 3 Wege-Isolierung 1.5 kVca / 60s
(5) = isolation à 3 voies 4 kVca / 60s / 3 Wege-Isolierung 4 kVca / 60s
(6) = isolation à 2 voies 0,5 kVca / 60 s / 2 Wege-Isolierung 0.5 kVca / 60 s isolation

Convertisseurs analogique/numérique et numérique/analogique Analog-Digital- und Digital-Analog-Wandler

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
0...10 V	8 BIT	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000933
0...20 mA	8 BIT	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000934
4...20 mA	8 BIT	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000935
8 BIT	0...10 V	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000936
8 BIT	0...20 mA	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000937
8 BIT	4...20 mA	—	24 Vdc	—	25x99x94	XW000938

Convertisseurs / Wandler

Convertisseurs de courant Stromwandler



XCCIS1

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
0...50 A ac	seuil/Schwelle 1...30 A	2-way	24 Vdc	(3)	37x75x93	XCCIS1
0...50 A ac	seuil/Schwelle 2...40 A	2-way	24 Vdc	(4)	37x75x93	XCCISR
0...1 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000928
	0...20 / 4...20 mA					
0...1 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001197
0...1 A ac/dc	0...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001202
0...1 A ac/dc	4...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001207
0...5 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000929
	0...20 / 4...20 mA					
0...5 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001198
0...5 A ac/dc	0...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001203
0...5 A ac/dc	4...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001208
0...10 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000930
	0...20 / 4...20 mA					
0...10 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001199
0...10 A ac/dc	0...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001204
0...10 A ac/dc	4...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001209
0...20 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000931
	0...20 / 4...20 mA					
0...20 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001200
0...20 A ac/dc	0...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001205
0...20 A ac/dc	4...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001210
0...50 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000932
	0...20 / 4...20 mA					
0...50 A ac/dc	0...10 V	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001201
0...50 A ac/dc	0...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001206
0...50 A ac/dc	4...20 mA	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW001211

Remarques / Hinweise

- (1) = signaux fixes, non programmables / *Feste, nicht programmierbare Signale*
 (2) = avec 3 signaux de sortie sélectionnables / *mit 3 wählbaren Ausgangssignalen*
 (3) = avec sortie à seuil à collecteur ouvert / *mit Schwellenausgang Open Collector*
 (4) = avec sortie à seuil avec relais unipolaire bidirectionnel / *mit Schwellenausgang mit Relais mit 1 Wechsler*



XW001205

Convertisseurs programmables fréquence / analogique Programmierbare Wandler Frequenz / analog

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
0...28.8 kHz	0...10 V	2-way	24 Vac/dc	(1)	17.5x84x79	X756524
	0...20 / 4...20 mA					

Remarques / Hinweise

- (1) = 21 signaux d'entrée programmables / *21 programmierbare Eingangssignale*

Convertisseurs analogique / seuil Analog / Schwellen-Wandler

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
0...10 V	1 SC /SPDT	2-way	24 Vdc	(1)	25x99x94	XW000926
0...20 mA	1 SC /SPDT	2-way	24 Vdc	(2)	25x99x94	XW000927

Remarques / Hinweise

- (1) = seuil réglable 0,3...10 V et hystérésis 0,1...10 V / *Schwellenwert regulierbar 0.3...10 V und Hysterese 0.1...10 V*
 (2) = seuil réglable 0,6...20 mA et hystérésis 0,2...20 mA / *Schwellenwert regulierbar 0.6...20 mA und Hysterese*



XW000926

Convertisseurs pour cellules de charge Wandler für Ladezellen

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
ponts résistifs/ Widerstandsbrücken	0...10 V	—	24 Vac/dc	—	17.5x84x79	X756522
	0...20 / 4...20 mA					

Convertisseurs / Wandler

Convertisseurs de température Temperaturwandler



X756817



X756844



XNPNP

Type de capteur Sensortyp	Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
PT100, PT500, PT1000 Ni100, Ni1000 PTC, KTY Potentiometers 0...5 kΩ Thermocouples B, C, D, E, J, K, L, N, R, S, T, U	-200 ... +2400°C (-328 ... +4352°F) Programmable	0...10 / 2...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(1)	6.2x115.5x90	X756890
PT100 (RTD)	-50...+50°C (-58...+122°F) -50...+100°C (-58...+212°F) -50...+150°C (-58...+302°F) 0...+100°C (+32...+212°F) 0...+150°C (+32...+302°F) 0...+200°C (+32...+392°F) 0...+300°C (+32...+572°F) 0...+400°C (+32...+752°F)	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2)	17.5x84x79	X756816
PT100 (RTD)	-50...+50°C (-58...+122°F) -50...+100°C (-58...+212°F) -50...+150°C (-58...+302°F) 0...+100°C (+32...+212°F) 0...+150°C (+32...+302°F) 0...+200°C (+32...+392°F) 0...+300°C (+32...+572°F) 0...+400°C (+32...+752°F)	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24...240 Vac/dc	(2)	17.5x84x79	X756817
J (FeCuNi) K (NiCrNi)	-50...+200°C (-58...+392°F) -50...+350°C (-58...+662°F) 0...+200°C (+32...+392°F) 0...+400°C (+32...+752°F) 0...+600°C (+32...+1112°F) 0...+800°C (+32...+1472°F) 0...+1000°C (+32...+1832°F) 0...+1200°C (+32...+2192°F)	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24 Vac/dc	(2)	17.5x84x79	X756844
J (FeCuNi) K (NiCrNi)	-50...+200°C (-58...+392°F) -50...+350°C (-58...+662°F) 0...+200°C (+32...+392°F) 0...+400°C (+32...+752°F) 0...+600°C (+32...+1112°F) 0...+800°C (+32...+1472°F) 0...+1000°C (+32...+1832°F) 0...+1200°C (+32...+2192°F)	0...10 V 0...20 / 4...20 mA	3-way	24...240 Vac/dc	(2)	17.5x84x79	X756847
PT100 (RTD)	-50...+150°C (-58...+302°F) 0...+200°C (+32...+392°F) 0...+400°C (+32...+752°F)	0...50 / 0...100 Hz 0...1 / 0...10 kHz	3-way	24 Vac/dc	(2)	6.2x92.5x90	X756811
J (FeCuNi)	0...+200°C (+32...+392°F) 0...+400°C (+32...+752°F) 0...+600°C (+32...+1112°F)	0...50 / 0...100 Hz 0...1 / 0...10 kHz	3-way	24 Vac/dc	(2)	6.2x92.5x90	X756831
K (NiCrNi)	0...+200°C (+32...+392°F) 0...+400°C (+32...+752°F)	0...50 / 0...100 Hz 0...1 / 0...10 kHz	3-way	24 Vac/dc	(2)	6.2x92.5x90	X756871

Remarques / Notes

(1) = signaux programmables par logiciel / Über Software programmierbare Signale (2) = signaux programmables par commutateur DIP / Über Dip-Schalter programmierbare Signale

Alimentation auxiliaire pour capteurs et potentiomètres Hilfsversorgung für Sensoren und Potentiometer

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
24 Vdc	10 Vdc	2-way	—	—	6.2x92.5x90	X766084

Convertisseur de signaux NPN et PNP Umrichter der Signale NPN und PNP

Entrée Eingang	Sortie Ausgang	Isolation Isolierung	Alimentation Spannungsversorgung	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
NPN (17...30 Vdc)	PNP	—	—	—	12x45x77	XNPNPNP
PNP (17...30 Vdc)	NPN	—	—	—	12x45x77	XNPNPNP

Modules Relais / Relaismodule

Moduli relé elettromeccanici Elektromechanische Relaismodule



XCM1C024



XCKR25



XCRE41



XR081E24



X0332240



XCKS15NB

Nombre de relais Anzahl der Relais	Entrée Eingang	Type / nombre de contacts Typ / Anzahl der Kontakte	Courant de sortie Ausgangsstrom	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
1	12 Vac/dc	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16B
1	24 Vdc	1 SC / SPDT	6A	(1)	6.2x90x92	X766821
1	24 Vdc	1 SC / SPDT	10A	(1)	16x68x75	XCM1C024
1	24 Vdc	2 SC / DPDT	5A	(1)	16x75x75	XCM2C024
1	24 Vac/dc	1 SC / SPDT	6A	(1)	6.2x90x92	X766822
1	24 Vac/dc	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16
2	24 Vac/dc	2 NA / DPST(NO)	5A	(2)	6x100x91	XCKR25
1	48 Vac/dc	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16E
1	110 Vdc	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16F
1	110-120 Vac/dc	1 SC / SPDT	6A	(1)	6.2x90x92	X766826
1	120 Vac	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16G
1	230 Vac	1 SC / SPDT	6A	(1)	6.2x90x92	X766827
1	230 Vac	1 SC / SPDT	6A	(2) (3)	6x100x91	XCKR16H
4	24 Vdc	1 SC / SPDT	10A	(1) (4)	70x75x93	XR041E24
4	24 Vac/dc	1 SC / SPDT	08A	(2) (5)	22.5x119x108	XCR41
4	24 Vac/dc	1 SC / SPDT	08A	(1) (5)	35x119x108	XCRE41
8	24 Vdc	1 SC / SPDT	10A	(1) (4)	137x75x93	XR081E24
8	24 Vac/dc	1 NA / SPST(NO)	08A	(1) (5)	35x119x108	XCRE81
8	24 Vac/dc	1 NA / SPST(NO)	08A	(2) (5)	22.5x119x108	XCR81
16	24 Vdc	1 SC / SPDT	10A	(1) (4)	250x75x93	XR161E24

Modules relais statiques Solid state Relaismodule

Nombre de relais Anzahl der Relais	Entrée Eingang	Tension de sortie Ausgangsspannung	Courant de sortie Ausgangsstrom	Remarques Hinweise	Dimensions Abmessungen	Réf. Art.-nr.
1	5...24 Vdc	5...48 Vdc	3A	(2)	12x54x77	XO332060
1	5...24 Vdc	5...48 Vdc	500 mA	(2)	6.2x84x79	X766082
1	12...24 Vdc	5...48 Vdc	500 mA	(2)	6.2x84x79	X766083
1	5...12 Vdc	5...24 Vdc	5A	(2)	6x100x91	XCKS15NA
1	24 Vdc	5...24 Vdc	5A	(2)	6x100x91	XCKS15NB
1	5...24 Vdc	24...240 Vac	4A	(2)	12x54x77	XO332240
2	12...24 Vdc	12...24 Vdc	2 x 2.5A	(2)	6x100x91	XCKS22

Remarques / Hinweise

- (1) = version avec relais amovible / Ausführung mit herausnehmbarem Relais
 (2) = version avec relais soudé / Ausführung mit geschweißtem Relais
 (3) = fusible de protection sur le contact / Schutzsicherung am Kontakt
 (4) = commun négatif, commande positive / Gem. Minuspol, Positivsteuerung
 (5) = commun universel, commande CC négative, CC positive, CA / Gemeinsamer Universalpol, DC negativ, DC positiv, AC

Cette petite brochure présente seulement une sélection de nos produits électroniques. Vous trouverez des informations supplémentaires sur ceux-ci et sur d'autres produits Cabur dans notre catalogue général qui peut également être consulté sur le site www.cabur.eu. Diese Übersicht enthält lediglich eine Auswahl unserer Elektronikprodukte. Weitere Informationen zu diesen und anderen Produkten von Cabur finden Sie in unserem Hauptkatalog, der auch auf der Webseite www.cabur.eu zur Verfügung steht.

Les informations techniques contenues dans le présent document n'engagent pas Cabur et peuvent être modifiées, sans avis préalable, pour des exigences de caractère productif ou pour une amélioration des produits. Par conséquent, veuillez vous adresser à notre structure technique et commerciale pour toute confirmation ou mise à jour.

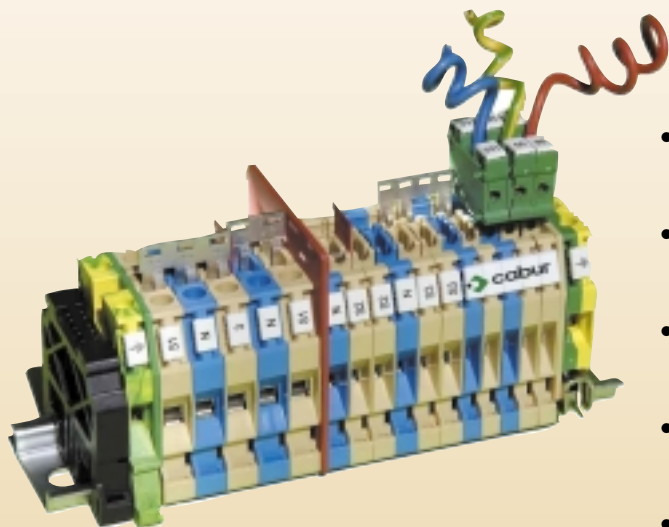
Die in vorliegendem Dokument angegebenen technischen Daten sind für Cabur nicht bindend und können aus produktionstechnischen Gründen oder zu Zwecken der Verbesserung ohne Ankündigung geändert werden. Für Bestätigungen oder Aktualisierungen wenden Sie sich bitte an unsere technische Vertriebsabteilung.

Les produits de ce catalogue sont conformes aux normes  e RoHS



Die in diesem Katalog aufgeführten Produkte sind mit den CE und RoHS Richtlinien konform.

En plus des produits électroniques, Cabur offre :
Neben Elektronikartikeln umfasst das Angebot von Cabur:



- **Bornes en polyamide avec serrage à vis**
Schraubenklemmen aus Polyamid
- **Bornes en polyamide avec serrage à ressort**
Federklemmen aus Polyamid
- **Bornes en mélamine avec serrage à vis**
Schraubenklemmen aus Melamin
- **Produits pour installation**
Produkte zur Installation
- **Connecteurs**
Leistungsanschlüsse

JE DESIRE RECEVOIR LA DOCUMENTATION TECHNIQUE COMPLETE
BITTE SENDEN SIE MIR DIE VOLLSTÄNDIGE TECHNISCHE DOKUMENTATION

Envoyer par fax au +39 019 58999280 en donnant les informations demandées / Bitte das Formular ausfüllen und per Fax an die Nummer +39 019 58999280 senden.:

Nom / Familienname Prénom / Name

Function / Position:

Raison sociale de l'entreprise / Firmenbezeichnung des Unternehmens

Secteur / Branche: Distributeur / Großhändler Installateur / Installateur Producteur de tableaux / Schlattenhersteller Autre / Sonstige

Adresse / Adresse Ville / Ort

Province / BL/Kanton Code Postal / Plz

Tél./Tel Fax E-mail

CONFIDENTIALITE DES INFORMATIONS AUX TERMES DU DECRET LEGISLATIF ITALIEN D.LGS. 196/2003 / IDATENSCHUTZERKLÄRUNG GEM. GESETZESVERORDNUNG 196/2003

Les informations fournies seront conservées et traitées sur des supports papier et informatiques par Cabur Srl, en toute sécurité et confidentiellement, uniquement afin que Cabur, ses propres agents, ses revendeurs et partenaires puissent fournir des informations et des services commerciaux. La communication des informations est facultative. Cependant le fait de ne pas autoriser le traitement comporte l'impossibilité de recevoir les informations et les offres commerciales. Vous pouvez à tout moment exercer les droits prévus par le décret législatif italien d.lgs. 196/2006. Pour demander une copie des informations fournies, en obtenir la modification ou le retrait de nos archives ou pour exercer les droits énoncés dans l'art. 7 du décret législatif précité, vous pourrez envoyer une demande à : Cabur Srl - Bureau du marketing - Località Isola Grande, 45 - 17041 Altare (SV) - Italie. Le responsable du traitement des informations est Cabur Srl, ayant son siège à Altare (SV), in Località Isola Grande, 45 - Italy.

Die angegebenen persönlichen Daten werden von der Cabur Srl in Druckform oder digital sicher und vertraulich aufbewahrt, mit dem einzigen Zweck, Vertriebsagenten, Vertragshändlern und Partnern Informationen und kommerzielle Dienste zur Verfügung zu stellen. Die Bereitstellung persönlicher Daten erfolgt freiwillig. Bei Nichtgenehmigung der Datenverarbeitung können die angegebenen Kontaktdaten nicht für die Zusendung von Informationen und Sonderangeboten genutzt werden. Die Rechte gemäß Gesetz 196/2006 können jederzeit in Anspruch genommen werden. Um eine Kopie der gespeicherten Daten zu erhalten, diese zu ändern, aus unserer Datenbank löschen zu lassen oder die Rechte gemäß Artikel 7 genannter Gesetzesverordnung auszuüben, wenden Sie sich bitte an: Cabur Srl - Ufficio Marketing - Località Isola Grande, 45 - 17041 Altare (SV). Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist das Unternehmen Cabur Srl mit Sitz in Altare (SV), Ortsteil Isola Grande, 45.

Signature afin d'autoriser le traitement des informations personnelles / Unterschrift zur Genehmigung der Verarbeitung persönlicher Daten